

will not change its decision—to hear him. After the Hon. Member has spoken, perhaps all Members of the House will have the patience to listen to him—

**An Hon. Member:** Oh, oh!

**The Acting Speaker (Mr. Charest):** Order, please! We will all have the opportunity to listen to him; then the Hon. Member for York Centre may have something else to add and will have the opportunity to continue his speech. Let us proceed in an orderly fashion.

The Hon. Member for York East has the floor.

[English]

**Mr. Redway:** Mr. Speaker, I rose to point out the fact that we are debating Bill C-70 and before the House are motions to amend Clause 5, namely Motions Nos. 4, 5, 6, 7 and 9. All of the remarks of the Hon. Member should be directed towards and be relevant to the issue before the House, which is Clause 5. In fact, the Hon. Member's remarks were all related to something apart from Bill C-70 and something apart from Clause 5 and the motions which have been moved to amend it.

I ask you to rule him out of order in that regard. However, I suspect that this is academic because I am sure that we are going to have some action on the part of the Hon. Member since he undoubtedly wants to go to his Christmas party.

**The Acting Speaker (Mr. Charest):** Order.

**Mr. Gauthier:** See what I mean?

**The Acting Speaker (Mr. Charest):** Let's try not to get into any more trouble than we already are.

**Mr. Kaplan:** Mr. Speaker, this is a repeat. I move that this House do now adjourn.

**Some Hon. Members:** No.

**Ms. Copps:** Table the de Havilland documents. Table the memorandum of agreement, the Tory rip-off, the Tory sell-out.

**An Hon. Member:** Table the noise over there.

**The Acting Speaker (Mr. Charest):** Order, please.

**Ms. Copps:** You don't have the guts.

**An Hon. Member:** Just because you are wearing red doesn't mean you're a Santa Claus.

• (1620)

**The Acting Speaker (Mr. Charest):** That having been said, I have in hand the motion moved by the Hon. Member and I would draw to his attention the fact that he needs a seconder, who I presume will not be difficult to find. The Hon. Member for Ottawa-Vanier (Mr. Gauthier) is a volunteer to second this motion.

### *Family Allowances Act, 1973*

Therefore Mr. Kaplan, seconded by the Hon. Member for Ottawa-Vanier (Mr. Gauthier) moves:

That this House do now adjourn.

Is it the pleasure of the House to adopt the motion?

**Some Hon. Members:** Agreed.

**Some Hon. Members:** No.

**The Acting Speaker (Mr. Charest):** All those in favour please say yea.

**Some Hon. Members:** Yea.

**The Acting Speaker (Mr. Charest):** All those against please say nay.

**Some Hon. Members:** Nay.

**The Acting Speaker (Mr. Charest):** In my opinion, the nays have it.

*And more than five Members having risen:*

**The Acting Speaker (Mr. Charest):** Call in the Members.

The House divided on the motion (Mr. Kaplan), which was negated on the following division:

### *(Division No. 149)*

#### YEAS Members

Allmand  
Althouse  
Angus  
Baker  
Blackburn  
(Brant)  
Blaikie  
Boudria  
Caccia  
Copp  
Deans  
de Jong  
Dingwall  
Epp  
(Thunder Bay-Nipigon)

Finestone  
Frith  
Fulton  
Garneau  
Gauthier  
Gray  
(Windsor West)  
Guilbault  
(Saint-Jacques)  
Hopkins  
Jewett  
Kaplan  
Keeper  
La Salle

McCurdy  
McDonald  
(Broadview-Greenwood)  
Mitchell  
Murphy  
Nunziata  
Orlikow  
Parry  
Penner  
Prud'homme  
Robinson  
Rossi  
Tobin—37.

#### NAYS Members

Attewell  
Beatty  
Belsher  
Bernier  
Binns  
Bissonnette  
Blais  
Blenkarn  
Blouin  
Boyer  
Bradley  
Brisco  
Cadieux  
Caldwell  
Cardiff  
Carney  
Champagne  
(Saint-Hyacinthe-Bagot)  
Champagne  
(Champlain)  
Clark  
(Brandon-Souris)  
Clinch

Collins  
Cook  
Corbett  
Cossitt  
Côté  
(Lac-Saint-Jean)  
Crombie  
Crouse  
Darling  
Daubney  
Della Noce  
Dick  
Dorin  
Edwards  
Ellis  
Elzinga  
Epp  
(Provencher)  
Fennell  
Ferland  
Fontaine  
Forrestall  
Fraleigh

Friesen  
Gagnon  
Gass  
Gormley  
Gottselig  
Graham  
Gray  
(Bonaventure-Îles-de-la-Madeleine)  
Greenaway  
Guilbault  
(Drummond)  
Gurbin  
Halliday  
Hardey  
Hawkes  
Hicks  
Hnatyshyn  
Holtmann  
Horner  
Howie  
Hudon  
Jacques